25

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
NATIONAL EXAMINATIONS COUNCIL
CERTIFICATE OF SECONDARY EDUCATION EXAMINATION

023 **FRENCH LANGUAGE**
(For Both School and Private Candidates)

Time: 3 Hours **Wednesday, 19th November 2014 p.m.**

Consignes aux Candidats

1. Répondez à **toutes** les questions de la section A et B.
2. Dans la section C, choisissez **un (1)** sujet.
3. **N'écrivez** pas vos réponses sur ces feuilles.
4. **N'apportez pas** de téléphones mobiles dans la salle d'examen.
5. Ecrivez votre **numéro d'examen** sur chaque page de votre livret.

SECTION A (15 Marks)
COMPREHENSION

Lisez le texte suivant et répondez aux questions.

A l'époque où j'habitais Katiola, le chef de la police était un noir comme nous tous mais il venait de l'île de la Jamaïque. Le soir, il avait l'habitude de s'habiller à l'africaine ; c'est-à-dire il porte un boubou avec un chapeau et des sandales. Comme il parlait couramment le dialecte local, il pouvait bavarder librement avec les gens dans la rue, ceux-ci ne le connaissant pas sans son uniforme: c'est-à-dire un pantalon kaki et une chemise kaki avec un béret. Il se mettait bientôt à dire beaucoup de mal du chef de la police. Cet homme-là, disait-il, il est un vrai sauvage. Il nous fait trop souffrir, etc.

Et les gens qui croyaient parler à quelqu'un du village, critiquaient aussi le chef de la police que personne ne l'aimait.

Le lendemain, le chef de la police envoyait un de ses agents chercher ces personnes trop bavardes. Ces personnes étaient alors battues et jetées en prison.

Un soir, toujours vêtu à l'africaine, le chef de la police vient rendre visite à un des vieux du village qui était très riche et dont il voulait voler la fortune.

Selon son habitude, il commence à critiquer le chef de la police mais le vieux qui n'ignore pas l'identité de son visiteur nocturne, l'arrête immédiatement.
- Je n'ai rien à lui reprocher, dit-il, et d'ailleurs, je ne le connais pas.

Pourtant, lui répond le chef de la police très étonné, je sais qu'il a fait arrêter et battre ton frère.
- C'est vrai, mais c'est sans doute parce que mon frère le méritait, dit le vieil homme.

Le lendemain, le chef de la police fait venir le vieil homme au poste de police. Comme il est très en colère, il lui donne un violent coup de poing. Miracle . Son poing reste collé à la joue du vieil homme. Il appelle les agents qui se mettent, eux aussi, à frapper le vieil homme. La même chose leur arrive.

Alors, le chef de la police et ses hommes commencent à avoir très peur. Ils demandent pardon au vieux du village. Celui-ci fait un mouvement de la bouche et tous les poings tombent.

Depuis ce jour-là, le chef de la police n'est plus jamais sortir le soir.

Questions

1. Le chef de la police est un noir
   - A donc il est africain
   - B car il est originaire de Katiola
   - C mais il n'est pas africain
   - D parce qu'il s'habille à l'africaine
   - E parce qu'il parle couramment le dialecte local

2. Le chef de la police s'habille à l'africaine le soir
   A pour qu'on sache qu'il habite Katiola
   B pour empêcher les habitants du village de le reconnaître
   C parce qu'un boubou est moins chaud qu'un uniforme
   D parce qu'il s'habille toujours à l'africaine
   E parce qu'il venait de l'Île de la Jamaïque

3. Le chef de la police se venge des gens qui disent du mal de lui en
   A disant à ces gens de faire plus attention à l'avenir
   B prenant tout l'argent de ces gens
   C obligeant ces gens de dire du bien du chef de la police
   D donnant des coups de poing à ces gens
   E jetant ces gens en prison après les avoir battus

4. Le chef de la police rend visite à un vieux du village pour
   A l'avertir que la police le cherche
   B lui faire dire du mal du chef de la police
   C lui parler de son frère qui est en prison
   D voler la fortune de ce vieil homme
   E critiquer le chef de la police que personne ne l'aime.

5. Quand le chef de la police frappe le vieil homme
   A son poing reste collé à la joue du vieil homme
   B le sang coule de la bouche du vieil homme
   C le chef de la police et ses hommes commencent à avoir très peur
   D le chef de la police arrive à retirer son poing
   E les agents se mettent aussi à frapper le vieil homme.

6. Associez un nom de la **Liste A** à une explication de la **Liste B**. Chaque mot de la **Liste B** doit être utilisé une fois seulement.
   Exemple : (iii) - B

Liste A	Liste B
(i) Un chapeau	A c'est une culotte longue qui descend jusqu'aux pieds.
(ii) Un boubou	B c'est une coiffure ronde, souple et plate, en tissu de laine.
(iii) Un béret	C c'est un morceau de tissu que l'on met autour du cou ou sur la tête.
(iv) Une chemise	D ce sont des chaussures légères, plates ou avec des talons.
(v) Un pantalon	E c'est une coiffure d'homme ou de femme, assez rigide.
(vi) Des sandales	F c'est un vêtement long que l'on porte pardessus les autres pour les protéger quand on travaille.
	G c'est un vêtement boutonné devant et couvrant le torse.
	H c'est une longue tunique large portée par les Nouns d'Afrique.
	I c'est un morceau de tissu dans lequel on se mouche.
	J c'est une bande de tissu ou de cuir servant à serrer les vêtements à la taille.

7. Pour quoi le poing du chef de la police est resté collé à la joue du vieillard ?

8. Ecrivez le résumé de ce texte en quelques phrases.

SECTION B (70 Marks)
USAGE DE LA LANGUE

9. Complétez ce dialogue par : **du, de la, de l', des, de, d'.**
Asha : Moi, je suis trop grosse; comment tu fais pour être mince ?
Rose : Je bois _____ eau, entre les repas et je fais beaucoup _____ exercices. Je passe deux heures par jour à la salle de sport.
Asha : Mais ! Qu'est-ce que tu manges ? De l'ugali ?
Rose : Je mange _____ légumes, _____ viande _____ fruits et _____ poisson.
Asha : Oh ! Non, je vois. Moi, je mange _____ frites et _____ riz.
Rose : Et qu'est-ce que tu bois ? _____ lait ?
Asha : Non, j'adore les boissons sucrées, alors je prends _____ jus de fruits.

10. Lisez le texte suivant et répondez aux questions par **VRAI** ou **FAUX**.
Léopold Sedar Senghor est né en 1906 à Joal au Sénégal et il est mort en France en décembre 2001. C'est un des écrivains africains les plus importants. Il a été le premier président de la République du Sénégal en 1960, jusqu'en 1980. Il a surtout écrit des poèmes et des essais, mais, avec Abdoulaye Sadji, un autre écrivain sénégalais, il a écrit des contes, comme Leuk-le-lièvre, destinés aux jeunes enfants. Dans la tradition sénégalaise, le lièvre est le symbole de la ruse et de l'intelligence.

Questions :
(a) Léopold Sedar Senghor est né en 1906 en France.
(b) Léopold Sedar Senghor est l'un des écrivains africains les plus importants.
(c) Léopold Sedar Senghor a été le premier président de la République du Sénégal pour 15 ans.
(d) Léopold Sedar Senghor a écrit des contes comme Leuk-le-lièvre avec Abdoulaye Sadji.
(e) Dans la tradition sénégalaise, le lièvre est le symbole de la ruse et de l'intelligence.

11. Transformez les phrases suivantes comme dans l'exemple.
Exemple : Le chef de la police pouvait bavarder (libre) avec les gens dans la rue.
Le chef de la police pouvait bavarder **librement** avec les gens dans la rue.
(a) C'est (vrai) bien ce que vous avez fait, je vous tire mon chapeau, mon ami.
(b) Ma sœur aime téléphoner (long) à ses amis qui habitent à Zanzibar sur leur voyage en France.
(c) Nous sommes venus (simple) vous dire bonjour avec votre famille.
(d) Mon père a posé ses lunettes sur la table mais elles ont (mystérieux) disparu et il ne les a pas encore retrouvées.
(e) Mon frère envoyait des vers qu'il composait (spécial) pour sa petite amie.

12. Complétez ce dialogue par la forme correcte de: **quel.**

Journaliste: Pardon, monsieur. C'est pour une enquête, acceptez-vous de répondre à mes questions ? Première question: _____ sont vos aliments préférés?
Mzurikwao: J'aime le poisson, les fruits, j'adore les poulets et les moutons!
Journaliste: _____ sont vos boissons préférées?
Mzurikwao: Oh, c'est seulement la bière.
Journaliste: _____ bière?
Mzurikwao: Safari.
Journaliste: _____ est votre repas préfère?
Mzurikwao: C'est le dîner, mais j'aime le petit déjeuner aussi.
Journaliste: Vous dînez à _____ heure?
Mzurikwao: A sept heures et demie, huit heures.
Journaliste: Mais, vous avez _____ âge? Vous aimez aussi faire du sport ?
Mzurikwao: Oui, bien sûr.
Journaliste: Bien, mais _____ sport pratiquez-vous ?
Mzurikwao: J'aime beaucoup jouer au football.
Journaliste: _____ est votre profession?
Mzurikwao: Pilote.
Journaliste: Dans _____ compagnie travaillez-vous ?
Mzurikwao: "Précision Air." Euh! Ce n'est pas fini ?
Journaliste: Dernière question: _____ est votre nationalité, monsieur?
Mzurikwao: Tanzanien et je viens de Sumbawanga.
Journaliste: Merci, monsieur pour votre coopération. Bonne journée.

13. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme correcte.

Chère Asia,

Je (recevoir) ta lettre aujourd'hui et je (répondre) tout de suite à ta question. Oui, la maison est grande et nous (pouvoir) dormir tous ici mais la nuit, il (faire) un peu froid. La maison est très agréable: nous (voir) la mer par les fenêtres et nous (entendre) le bruit des vagues. La maison (avoir) un bon jardin donc nous (aller) déjeuner dehors.

Si tu (vouloir) d'autres détails, tu (devoir) téléphoner ici après six heures. J'attends ta visite avec impatience!

A bientôt,

Jamilla

14. Réécrivez ces phrases comme dans l'exemple.

Exemple: Haika s'est fait de l'argent de poche. Haika garde des enfants.
Haika s'est fait de l'argent de poche en gardant des enfants.

(a) Mon amie Cécile a pris l'une des décisions les plus importantes de sa vie. Elle a choisi d'aller vivre en Australie.
(b) Samedi matin, nous avons retrouvé de vieux amis de lycée. Nous avons fait des courses au supermarché.
(c) Le professeur comprend que l'enfant connait la réponse. Il le voit lever la main.
(d) Tunu est entrée dans le magasin pour acheter une robe. Elle tient son fils par la main.
(e) Nous avons terminé une boîte de chocolat que papa m'avait offerte pour mon anniversaire. Nous avons regardé la télévision.

15. Remplissez les vides par : **près, de, avec, sans, sur.**
(a) Il est difficile _____ répondre à toutes les questions que posent les enfants.
(b) Juma joue tous les jours au football avec ses camarades _____ de notre maison.
(c) Mon frère aîné aime sortir _____ Abdou et John, ils sont _____ problème, eux.
(d) Nous faisons une enquête _____ le niveau de vie des tanzaniens, acceptez-vous de répondre à nos questions ?

16. Transformez les phrases suivantes comme dans l'exemple.
Exemple: Faites attention, nous sommes sur un terrain glissant.
Il faut faire attention, nous sommes sur un terrain glissant.
(a) Lève le doigt. Il faut _____ le doigt car tu veux répondre à la question.
(b) Ma mère achète de la viande au marché. Il lui faut _____ de la viande tous les jours.
(c) Répète la question à haute voix. Il faut _____ la question à haute voix avant de répondre.
(d) Les élèves finissent leurs devoirs. Il leur faut _____ leurs devoirs avant de partir.
(e) Vous écrivez une lettre seulement. Il faut _____ beaucoup de lettres pour trouver un travail.

17. Complétez ce dialogue avec: **qui, dont, que, où**
Peter: Comment s'appelle ce joueur _____ s'est blessé à la tête ? Je crois que c'est le même joueur _____ nous avons vu dans le journal d'hier.
Abou: Oui, c'est lui. Il habite à Kariakoo. Kariakoo est un quartier populaire _____ il y a beaucoup de magasins. Il joue pour l'équipe _____ a gagné la coupe et _____ est à la tête de la première division. C'est l'équipe _____ va gagner le championnat aussi. Mais il y a quelques bonnes équipes étrangères _____ nous ont battus.
Peter: Sans doute, mais c'est notre équipe _____ m'intéresse beaucoup. Et ce sont nos joueurs _____ je préfère à tous les autres. Ce sont aussi les joueurs _____ Juma parle beaucoup.
Abou: Ah! Oui, vous avez raison ; ils jouent très bien ces joueurs.

18. Mettez les phrases suivantes en ordre pour constituer un texte.
(a) J'étais dans le jardin en train de chercher ma petite sœur Tunu quand j'ai aperçu mon voisin qui rentrait chez lui.
(b) Ils sont entrés dans la maison et ils ont fermé la porte derrière eux.
(c) C'était le mois dernier, un mardi, le soir.
(d) Il n'était pas seul. Une femme l'accompagnait.
(e) Tout à coup, j'ai entendu un cri horrible, le cri d'une femme. Ça venait de la maison de mon voisin.

19. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme correcte.
En ce temps-là, la vie (être) plus belle parce que nous (prendre) le temps de vivre. Les enfants (avoir) le respect envers les personnes âgées. Nous (pouvoir) profiter d'une nature qui ne (être) pas dégradée. Il n'y (avoir) pas de guerre. Les familles (être) plus unies et les amis se (voir) davantage. Mais les pauvres (être) plus pauvres, aucune loi sociale ne les (protéger).

20. Transformez les phrases suivante comme dans l'exemple.

Exemple : Le fils de ma voisine a le même âge que **mon fils.**
Le fils de ma voisine a le même âge que **le mien**

(a) Bakari est un de mes très bons amis et mon frère joue souvent de la guitare avec **le frère de Bakari.**

(b) Fatuma et Abdul, est-ce que c'est votre enfant qui a pleuré toute la nuit ?
- Non, ce n'est pas **notre enfant.**

(c) La semaine passée, j'ai rempli ma déclaration de revenus, et toi Jumia, n'oublie pas de remplir **ta déclaration de revenus.**

(d) Madame, vous pouvez ranger vos affaires dans l'armoire avec **mes affaires.**

(e) Nous manquions de chaises pour la fête de ma sœur et nos voisins nous ont prêté **leurs chaises.**

21. Complétez ce texte par les mots suivants à la forme correcte: **autre, même, différent, aucun.**

La semaine dernière, nous avons assisté à une conférence de presse sur le tourisme à Nairobi. Moi, j'ai aimé la première moitié de cette conférence de presse. Elle a parlé d'un problème précis de tourisme. Mais la _____ partie n'était pas intéressante. Elle contenait les _____ idées, les _____ propositions, dont elle avait déjà parlé trois mois avant. Elle n'a fait _____ progrès énormes. Elle a bien sûr abordé des thèmes _____ mais ces thèmes étaient très ennuyeux.

22. Reliez une question de la **Liste A** par une réponse de la **Liste B**. Chaque réponse de la **Liste B** doit être utilisée une fois seulement.

Exemple: (iv) - A

Liste A	Liste B
(i) Vous ne connaissez pas Koffi Olomide?	A C'est mon père.
(ii) Comment sont tes voisins?	B Si, bien sûr. C'est un bon chanteur.
(iii) Qu'est ce que vous voulez acheter?	C Je la trouve très intéressant.
(iv) Qui est cet homme?	D Ils sont sympathiques.
(v) Que pensez-vous de ce roman?	E Oui, nous les avons achetés hier à la gare.
(vi) Vous n'avez pas acheté vos billets?	F Si, nous les avons achetés hier à la gare.
	G Oui, je le connais.
	H Je le trouve très intéressant.
	I Mes voisins sont à la maison.
	J Une machine à laver.

SECTION C (15 Marks)
EXPRESSION ECRITE

Choisissez l'un des deux sujets donnés. Vous pouvez écrire une lettre proposée de 150 mots ou une composition de 200 mots.

23. Ecrivez une lettre à votre cousine Zuhura pour lui dire que vous êtes tout à fait d'accord avec elle sur la date et le lieu des prochaines vacances que vous passerez ensemble. Expliquez quatre raisons et votre nom doit être Mpendakula Boko.

24. La télévision est dangereuse pour les enfants. Etes-vous d'accord ? Donnez cinq raisons.